

# Viviane Emery

## Le feu aux skis!

par Isabelle Bagnoud

Viviane Emery est professeur de ski à l'école de ski de Crans.  
Portrait d'un tournesol au pays de la glace.



«Rien n'est plus beau que la première descente, au petit matin.» Gorgée d'énergie, Viviane Emery peut débiter sa journée en fanfare. Elle la passera sur les skis toujours mais comme professeur avec ses clients sur les pistes de Crans-Montana. Leur faire découvrir de nouveaux paysages l'enchantent; tout comme pratiquer les quatre langues qu'elle connaît, dont le danois, sa langue maternelle! Pourtant, à l'école primaire, Viviane n'est pas motivée: «J'ai commencé parce que mes amis skiaient». Première course, première chute et déchirure des ligaments. C'est assez. A 18 ans, elle revient au ski, mais sans passion: «Il fallait que je trouve un job; je me suis adressée à l'école de ski de Crans», et c'est le déclic: «Etonnamment, j'ai pris goût au ski en enseignant». Depuis, elle n'a plus lâché les lattes

“There is nothing nicer than the first descent in the early morning”. Viviane Emery starts off her day with a bang. She always spends it on skis but as an instructor with her clients on the Crans-Montana ski-runs. She loves to introduce them to new landscapes or to practise the four languages she knows, including Danish, her mother tongue. Yet, while at primary school, Viviane was not at all motivated. “I began because my friends all skied.” On her first run, she had her first fall and tore some ligaments. That was enough. At 18, she went back to skiing but without enthusiasm. “I had to find a job; I applied at the Crans Ski School”, and then everything triggered off. “Funnily enough, I acquired a taste for skiing by giving lessons.” Since then, she has never taken leave of her “boards” and in 1984 she even went

### Plus de 400 profs sur les pistes!

#### Ecole suisse de ski et de snowboard de Crans

Cours collectifs et privés.  
200 professeurs et moniteurs en pleine saison.  
Bureaux: Immeuble Fontaine-bleau, départ et arrivée télécabine de Crans Cry d'Err.

[www.cranskischool.ch](http://www.cranskischool.ch)

#### Ecole Suisse de ski et de snowboard de Montana

Cours collectifs et privés.  
220 professeurs et moniteurs en pleine saison.  
Bureaux: Résidence d'Y Coor, Violettes et Aminona et arrivée de la télécabine du Grand-Signal.

[www.essmontana.ch](http://www.essmontana.ch)

## 400 instructors on the tracks!

### Swiss Ski & Snowboard School, Crans

Group and private lessons.  
200 instructors and monitors during high season.  
Offices: Fontainebleau Building, departure and arrival stations on Crans/Cry d'Err cableway.

[www.cranskiskool.ch](http://www.cranskiskool.ch)

### Swiss Ski & Snowboard School, Montana

Group and private lessons.  
220 instructors and monitors during high season.  
Offices: Résidence d'Y Coor, Violettes and Aminona and arrival station on Grand Signal cableway.

[www.essmontana.ch](http://www.essmontana.ch)

et s'est même offert le luxe en 1984 de réussir le brevet suisse d'instructeur de ski, un concours difficile où les filles sont encore trop rares.

## Etre vraie

Viviane, c'est une sorte de tournesol, une fleur naturelle, qui n'a pas besoin de beaucoup d'eau pour grandir. Il suffit qu'elle soit à l'extérieur et qu'on lui donne un peu de matière pour être créative: «S'adapter aux conditions météo et aux personnes ne me fatigue jamais, c'est ce que j'aime». Son métier, elle le conçoit simplement: être vraie et vouloir donner. Garantir la sécurité des personnes et les accompagner où elles peuvent aller. Le seul conseil qu'elle ose sans détour, c'est de ne jamais forcer les enfants à skier: «C'est terrible pour le prof et pour l'enfant.» Sinon, les améliorations techniques offrent aujourd'hui toutes les possibilités, y compris celle de débiter très tardivement: «Avec le ski carving, c'est plus facile, il n'y a plus de limite d'âge pour commencer.» En plus des améliorations techniques, le surf a conquis les pistes de Crans-Montana, «Je m'y suis mise pour mes clients, comme aux balades à raquettes.»

## Fanny

De ses clients, elle dit partager volontiers avec eux des moments de vie: «J'ai une cliente que je vois une fois par année et je sais que c'est très intense parce qu'on va se raconter tout ce qui s'est passé entre-temps». Elle aime passer d'une culture à l'autre, sans transition et sans a priori. Et chaque client est inscrit quelque part: «Je m'étais juré que si j'avais une fille, je l'appellerais Fanny, du nom d'une élève que j'ai beaucoup aimée». C'est chose faite depuis, puisque Viviane est mère de Thomas, 13 ans, et d'une petite Fanny, 9 ans.

in for the luxury of obtaining a Swiss Ski Instructor's diploma which, even now, too few girls manage to pass.

## Being natural

Viviane is a sort of sunflower, a natural flower which doesn't require much water in order to grow. All she needs is to be outside and to receive a little raw material to make her creative. "Becoming adapted to weather conditions and to people never tires me, that's what I enjoy". Her job is something she conceives quite simply: being natural and wanting to give. Guaranteeing people's safety and accompanying them wherever they are able to go. The only advice she offers without hesitation: never force children to ski. "It's terrible for the teacher and for the child." Apart from that, technical improvements today open up all kinds of possibilities including starting quite late. "With ski carving, it's very easy, there's no age limit for beginning." In addition to technical improvements, surfing has conquered Crans-Montana's pistes. "I began this sport for my clients' sake, just as I went in for rambles on snowshoes."

## Fanny

Speaking of her clients, she says she loves sharing with them certain moments in life. "I have one client whom I see once a year and I know it's going to be very exciting because we shall tell each other everything that happened since our last meeting." She likes passing from one culture to another without transition or a priori. And each client's name is written down somewhere. "I swore that, if I had a daughter, I'd call her Fanny, the name of a pupil I was very fond of." This has become a fait accompli, since Viviane is the mother of Thomas, aged 13, and Fanny, aged 9.

«Rien n'est plus beau que la première descente, au petit matin.»

